

VOCABULARY WORD CLUES

Write the Choctaw word(s) that describes the clue.

1. To be on that side of the creek. *misha i tvnnvp*
2. When you are in the middle. *ittintv̄kla*
3. Mother is out of the house. *Kucha*
4. Beside the barn. *apata*
5. To be ahead. *tikba*
6. I am on this side of the river. *ola i tvnnvp*
7. The birds are flying over the house. *paknaka*
8. The child is running among the adults. *takla*
9. Underneath the house. *nutaka*
10. He is behind the tree. *ashaka*
11. She is sitting inside her room. *anuka*
12. Below the trees. *akkishtv̄la*

SENTENCE TRANSLATIONS

Translate these sentences.

13. *Ūlla nakni m̄vt kaa sipokni tuklo mā ittintv̄kla hik̄ia.*
That boy is standing between those two old cars.
14. *Ofi sipokni yvt chukka tikba ittonla.*
The old dog is lying in front of the house.

15. Hushi lawa hosh chukka pakna binohmaya.
Many birds are sitting on top of the house.
16. Bok chito misha i tⁿⁿv^p hikia.
He is standing on the other side of the big river.
17. Aki yvt kanchvk ashaka ia tuk.
My dad went behind the barn.
18. Svshki yvt hopeni hosh kucha antta.
My mom is cooking outside.
19. Sv^pokni yvt chukka anuka bininli.
My grandmother is sitting inside the house.
20. U^maf^o yvt Miko apata hosh hikia.
My grandfather is standing beside the Chief.
21. Sinti lusa falaya hosh okhisushi akkishtvla ittonla.
A long black snake is lying below the window.
22. U^m ofi yvt nusi hosh chi kaa nuta ittonla.
My dog is lying under your car asleep.
23. Nita lusa m^{vt} n^{vni} v^{pa} hosh bokushi ola i tⁿⁿv^p antta.
That black bear is eating fish on this side of the creek.
24. Chi sh^vpo yvt abinili tuklo ma ittintvkla takanli.
Your cap is hanging between those two chairs.
25. Holisso apisa yvt hina misha i tⁿⁿv^p ma hikia.
The school is standing on that side of the road.